



MAGYAR SZABVÁNYÜGYI TESTÜLET  
HUNGARIAN STANDARDS INSTITUTION  
Minőségirányítási Rendszer Tanúsítás  
Quality Management System Certification

# TANÚSÍTÁSI OKIRAT CERTIFICATE

Tanúsítjuk, hogy a  
We certify that the quality management system of  
**ZÁBRÁK Környezetvédelmi Szolgáltató Kft.**  
H-8600 Siófok, Somlay u. 11.

minőségirányítási rendszere megfelel a szabvány követelményeinek a következő alkalmazási területen:  
*felszín alatti szennyezések feltárására, talaj és talajvíz kármentesítő rendszerek tervezésére, kivitelezésére, üzemeltetésére és szervizelésére, feltáró fúrások, monitoring- és termelő kutak tervezésére és kialakítására; szénhidrogén fölöző szivattyúk, kármentesítő és egyéb környezetvédelmi berendezések tervezésére, gyártására*  
meets the requirements of the standard for the following activities:  
*environmental exploration of contaminated sites, design, construction, operation and maintenance of soil and groundwater cleanup systems; design and construction of exploratory drillings, monitoring and recovery wells; design and manufacture of hydrocarbon skimmer pumps, remediation and environmental equipment*

**MSZ EN ISO 9001:2001 (ISO 9001:2000)**



A tanúsítási okirat érvényes / The certificate is valid: **2008. 10. 22. – 2011. 10. 21.**  
Ez a tanúsítvány az MSZT által évente kiadott fenntartási határozattal együtt érvényes.  
This certificate is valid together with the maintenance decision annually issued by MSZT.

A tanúsítási okirat száma / Reg. number: **503/0293(3)**

Budapest, **2008. október 22.**

Az első tanúsítás dátuma / Date of the first certification: **1999. 06. 09.**



Pónyai György  
ügyvezető igazgató





THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK®

# CERTIFICATE

IQNet and MSZT

hereby certify that the organization

**ZÁBRÁK Környezetvédelmi Szolgáltató Kft.**

**H-8600 Siófok, Somlay u. 11.**

**for the following field of activities**

*environmental exploration of contaminated sites, design, construction, operation and maintenance of soil and groundwater cleanup systems; design and construction of exploratory drillings, monitoring and recovery wells; design and manufacture of hydrocarbon skimmer pumps, remediation and environmental equipment;*

*(EA scope: 39)*

**has implemented and maintains a**

*Quality Management System*

**which fulfils the requirements of the following standard:**

**ISO 9001:2000**

**Issued on: 22-10-2008**

**Validity date: 22-10-2008 – 21-10-2011**

**Date of the first certification: 09-06-1999**

This document is valid only together with MSZT's certificate referred to the registration number below

**Registration Number:**

**HU-MSZT-503/503/293(3)-098(3)**

**René Wäzner**  
President of IQNet

**György Pónyai**  
General Director of MSZT



**IQNet Partners\*:**

AENOR Spain AFAQ AFNOR France AIB-Vincotte International Belgium ANCE Mexico APCER Portugal CISQ Italy CQC China  
CQM China CQS Czech Republic Cro Cert Croatia DQS Germany DS Denmark ELOT Greece FCAV Brazil  
FONDONORMA Venezuela HKQAA Hong Kong China ICONTEC Colombia IMNC Mexico Inspecta Certification Finland  
IRAM Argentina JQA Japan KFQ Korea MSZT Hungary Nemko AS Norway NSAI Ireland PCBC Poland  
Quality Austria Austria RR Russia SAI Global Australia SII Israel SIQ Slovenia SIRIM QAS International Malaysia  
SQS Switzerland SRAC Romania TEST St Petersburg Russia YUQS Serbia

IQNet is represented in the USA by: AFAQ AFNOR, CISQ, DQS, NSAI Inc. and SAI Global

\* The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under [www.iqnet-certification.com](http://www.iqnet-certification.com)



**INSTITUTUL MAGHIAR PENTRU STANDARDIZARE  
CERTIFICAREA SISTEMELOR DE MANAGEMENT AL  
CALITĂȚII**

# **CERTIFICAT**

**CERTIFICĂM CONFORMITATEA SISTEMULUI DE MANAGEMENT  
AL CALITĂȚII**

***ZÁBRÁK Környezetvédelmi Szolgáltató Kft.***

**8600 Siófok, Somlay u. 11.**

**CU CERINȚELE STANDARDULUI**

**SR EN ISO 9001:2001 (ISO 9001:2000)**

**ÎN DOMENIUL:**

În vederea prospectării poluării subterane pentru proiectarea, execuția, exploatarea și service-ul sistemelor de protecție a solului și a apei freatică, foraje de exploatare, pentru proiectarea și conceperea monitorizării și a forajelor; pompe separator hidrocarbură pentru proiectarea și fabricarea dispozitivelor de protecție și a altor dispozitive de apărare a mediului înconjurător.

**Valabilitatea certificatului: 22. 10. 2008. - 21. 10. 2011.**

**NUMĂR CERTIFICAT: 503/0293(3)**

**Budapesta, 22. 10. 2008.**

**Data primei certificări: 09. 06. 1999.**

**Acest certificat este valabil împreună cu decizia anuală de menținere a  
valabilității emisă de MSZT.**

  
**Pónyai György**  
**DIRECTOR**